

**Förstainstansrättens dom av den 27 oktober 2005 –
Éditions Albert René mot harmoniseringsbyrån**

(mål T-336/03) ⁽¹⁾

(Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Äldre gemenskapsordmärket OBELIX som även är nationellt ordmärke — Ansökan om registrering av ordmärket MOBILIX som gemenskapsvarumärke — Artikel 8.1 b och 8.2 i förordning (EG) nr 40/94)

(2005/C 330/46)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Éditions Albert René (Paris, Frankrike) (ombud: advokaten J. Pagenberg)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: S. Laitinen)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid förstainstansrätten: Orange A/S (Köpenhamn, Danmark) (ombud: advokaten J. Balling)

Saken

Talan mot det beslut som fattats av harmoniseringsbyråns fjärde överklagandenämnd den 14 juli 2003 (ärende R 0559/2002-4), om ett invändningsförfarande mellan Les Éditions Albert René och Orange A/S

Domslut

1) *Talan ogillas.*

2) *Sökanden skall ersätta rättegångskostnaderna.*

⁽¹⁾ EUT C 85, av den 3.4.2004.

**Förstainstansrättens dom av den 25 oktober 2005 – De
Bustamente Tello mot Europeiska unionens råd**

(mål T-368/03) ⁽¹⁾

(Tjänstemän — Lön — Utlandstillägg — Artikel 4.1 a i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna — Arbete som utförs för en annan stat — Begreppet normal hemvist — Likabehandlingsprincipen)

(2005/C 330/47)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Sökande: De Bustamente Tello (Bryssel, Belgien) (ombud: J. García-Gallardo Gil-Fournier, D. Domínguez Pérez et A. Sayagués Torres, avocats)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: M. Sims och D. Canga Fano)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av rådets beslut att inte tillerkänna sökanden utlandstillägg enligt artikel 4.1 a i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna och att inte utge sådan ersättning.

Domslut

1) *Talan ogillas.*

2) *Vardera parten skall bära sin rättegångskostnad.*

⁽¹⁾ EUT C 7, 10.1.2004.

**Förstainstansrättens dom av den 25 oktober 2005 – Peek
& Cloppenburg KG mot harmoniseringsbyrån**

(mål T-379/03) ⁽¹⁾

(”Gemenskapsvarumärke — Ordmärket Cloppenburg — Absoluta registreringshinder — Beskrivande karaktär — Geografiskt ursprung — Artikel 7.1 c i förordning nr 40/94”)

(2005/C 330/48)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Peek & Cloppenburg KG, (Düsseldorf, Tyskland) (ombud: inledningsvis företrätt av advokaten U. Hildebrandt, därefter av advokaterna P. Lange, P. Wilbert och A. Auler, därefter av advokaterna Lange, Wilbert, Auler och J. Steinberg)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån) (ombud: inledningsvis företrädd av D. Schennen och G. Schneider, därefter av A. von Mühlendahl, D. Schennen och G. Schneider)

Saken

talán om ogiltigförklaring av det beslut som fattats av harmoniseringsbyråns fjärde överklagandenämnd den 27 augusti 2003 (ärende R 105/2002-4) om en ansökan om registrering av ordmärket Cloppenburg som gemenskapsvarumärke

Domslut

- 1) Det beslut som fattats av fjärde överklagandenämnden vid Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) den 27 augusti 2003 (ärende R 105/2002-4) ogiltigförklaras.
- 2) Harmoniseringsbyrån skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 35, 7.2.2004.

Förstainstansrättens dom av den 19 oktober 2005 – Cofradía de pescadores de "San Pedro" de Bermeo m. fl. mot Europeiska unionens råd

(mål T-415/03) (¹)

("Fiske — Bevarande av havstillgångar — Principen om relativ stabilitet vad gäller varje medlemsstats fiske — Utbyte av fiskekvoter — Överföring till Republiken Frankrike av en del av den kvot för ansjovis som tilldelats Republiken Portugal — Ogiltigförklaring av de bestämmelser som tillåter denna överföring — Minskning av Konungariket Spaniens faktiska fiskemöjligheter — Gemenskapens utomobligatoriska skadeståndsansvar — Rättsregel som ger enskilda rättigheter — Förekomst av skada")

(2005/C 330/49)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Sökande: Cofradía de pescadores de "San Pedro" de Bermeo (Bermeo, Spanien) och övriga sökande vilka förtecknats i bilaga till förevarande dom (ombud: advokaterna E. Garayar Gutiérrez, G. Martínez-Villaseñor, A. García Castillo och M. Troncoso Ferrer)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: M. Balta och F. Florindo Gijón)

Parter som har intervenerat till stöd för svaranden: Europeiska gemenskapernas kommission (inledningsvis företrädd av T. van Rijn och S. Pardo Quintillán, därefter av van Rijn och F. Jimeno Fernández, samtliga i egenskap av ombud) och Republiken Frankrike, (företrädd av G. de Bergues och A. Colomb, båda i egenskap av ombud)

Saken

Skadeståndstalan i syfte att få ersättning för den skada som sökandena påstår sig ha lidit till följd av att rådet tillåtit överföring till Republiken Frankrike av en del av den fiskekvot för ansjovis som tilldelats Republiken Portugal

Domslut

- 1) Talán ogillas.
- 2) Sökandena skall bära sina rättegångskostnader och ersätta rådets rättegångskostnad.
- 3) Republiken Frankrike och kommissionen skall bära sina rättegångskostnader.

(¹) EUT C 47, 21.2.2004.

Förstainstansrättens dom av den 25 oktober 2005 – Mohammad Reza Fardoom och Marie-José Reinard mot Europeiska gemenskapernas kommission

(mål T-43/04) (¹)

(Tjänstemän — Karriärutvecklingsrapport — Bedömningsperioden 2001/2002)

(2005/C 330/50)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Mohammad Reza Fardoom (Roodt-sur-Syre, Luxemburg) och Marie-José Reinard (Bertrange, Luxemburg) (ombud: advokaterna G. Bouneou och F. Frabetti)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: J. Currall och H. Krämer)

Saken

Talan om i första hand ogiltigförklaring av bedömningsperioden 2001/2002 vad gäller sökandena, och i andra hand ogiltigförklaring av sökandenas karriärutvecklingsrapporter för perioden.